

經中華郵政總局認可
北平郵政管理局執照號一八五九
本刊已向北平市軍管會申請登記
郵政總局執照號



一九四九年

第三十二年

秋季

第九十二期

THE
SPIRITUAL FOOD
QUARTERLY

PUBLISHED QUARTERLY

MARCH, JUNE, SEPTEMBER, DECEMBER

WANG MING, TAOI, EDITOR

29 KAN YU HU

PEKING



靈食季刊社出版物目錄

一九四九年九月十五日訂

定價係按北平通用人民券計算郵票不收（此係臨時價目再有更改恕不通知）

靈食季刊	王明道編	年一千六百圓	恩賜賞賜與獎賞	同	上	價一百二十圓
角聲	王明道著	每冊價一千二百圓	世上最高的梯子	同	上	價一百二十圓
基督徒與婚姻	王明道著	每冊價一千圓	基督徒果真復活了麼？	同	上	價一百二十圓
隱密處的靈交	王明道譯	每冊價八百圓	普世人都是神的兒子麼？	同	上	價一百二十圓
在密雲黑暗的日子	王明道著	每冊價八百圓	創世記第五章中的福音	同	上	價一百二十圓
信徒處世常識	王明道著	每冊價八百圓	人能建設天國麼？	同	上	價一百二十圓
信徒鍼砭	王明道著	每冊價六百圓	基督徒必須守安息日麼？	同	上	價一百二十圓
真僞福音辨	王明道著	每冊價六百圓	現代教會的危險	同	上	價一百二十圓
寫給青年的基督徒	王明道著	每冊價四百圓	你們心持兩意要到幾時呢？	同	上	價一百二十圓
我爲甚麼信聖經是神所默示的	王明道著	每冊價四百圓	金錢不能買的幾樣東西	同	上	價一百二十圓
在火窑與獅穴中	王明道著	每冊價三百圓	聖徒處世格言（小片）	同	上	價一百二十圓
重生真義	王明道著	每冊價三百圓	屬靈生活測驗表（小片）	同	上	價一百二十圓
謹防魔鬼的詭計	王明道著	每冊價二百圓	基督徒詩歌（大本有譜）	同	上	價一百二十圓
耶穌是誰	王明道著	每冊價二百圓	基督徒詩歌（小本無譜）	同	上	價一百二十圓
聖經光亮中的靈恩運動	王明道著	每冊價一百二十圓	靈食季刊第二十一年合訂本	同	上	價一千六百圓
基督徒的言語	王明道著	每冊價一百二十圓	靈食季刊第二十二年合訂本	同	上	價一千六百圓
感恩的人	王明道著	每冊價一百二十圓				

●注意 ● 外埠函購本社書籍者皆須另加郵費。訂刊購書請寄郵局或銀行匯票。訂刊或購書之備件及匯票皆請寫「北平(甘雨胡同二十九號靈食季刊社)」收，勿寫編者個人姓名。

靈食季刊第九十一冊目錄

聖經真理	一
主以爲恥的人	二
小事與大事	四
先哲論失敗與成功的話	九
守信的神	一〇
真實的人生總不失敗	一七
神有沒有形像呢	一八
堅城鐵柱銅牆（續）	二四
怎樣保持青春	三一
得勝（續）	三三
編者の消息	三四
靠主剛強（詩）（附譜）	底皮

聖經真理

「當那列王在位的時候，天上的神必另立一國，永不敗壞，也不歸別國的人，却要打碎滅絕那一切國，這國必存到永遠。」——但二章四十四節。

「從那時候耶穌就傳起道來說，天國近了，你們應當悔改。」——太四章十七節。
「所以你們禱告要這樣說：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。」——太六章九節十節。

「你們這小羣，不要懼怕；因為你們的父樂意把國賜給你們。」——路十二章三十二節。
「我在磨煉之中常和我同在的就是你們。我將國賜給你們，正如我父賜給我一樣。」——路二十二章二十八，二十九節。

「所以弟兄們，應當更加殷勤，使你們所蒙的恩召和揀選堅定不移；你們若行這幾樣，就永不失腳；這樣，必叫你們豐豐富富的，得以進入我們主救主耶穌基督永遠的國。」——彼後一章十節十一節。

「第七位天使吹號，天上就有大聲音說，世上的國成了我主和主基督的國；他要作王，直到永永遠遠。」——啓十一章十五節。

「我又看見一個新天新地，因為先前的天地已經過去了；海也不再有了。我又看見聖城新耶路撒冷，由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦裝飾整齊，等候丈夫。我聽見有大聲音從寶座出來說，看哪，神的帳幕在人間，他要與人同住，他們要作他的子民，神要親自與他們同在，作他們的神。神要擦去他們一切的眼淚，不再有死亡，也不再有悲哀，哭號，疼痛，因為以前的事都過去了。坐寶座的說，看哪，我將一切都更新了。又說，你要寫上，因這些話是可信的，是真實的。」——啓二十一章一至五節。

主以爲恥的人

「凡在這淫亂罪惡的世代，把我和我的道當作可恥的人，子在他父的榮耀裏，同聖天使降臨的時候，也要把那人當作可恥的。」——可八章三十八節。

基督徒最大的喜樂和盼望就是當主耶穌在他的榮耀裏降臨的時候得着他他的稱讚和獎賞。但有一些基督徒不得不着主的稱讚和獎賞，而且要在那日被他當作可恥的一個基督徒落到這種地步該是多麼可憐多麼失望多麼不幸多麼後悔！但這就是他在這淫亂罪惡的世代以主和他的道爲恥所造出來的結果。我們的主不願意看見他的門徒遭遇這種苦痛和失望，所以豫先說出這段警戒他們的話來，提醒一切屬他的人，免得他們陷入那種悲慘的境地。

爲甚麼以主和他的道爲恥的人遭遇這種結局呢？我們若仔細思想一下便知道他們所遭遇的正是他們所當受的。請問世上有甚麼人愛我們比主愛我們更深？有甚麼人待我們的恩情比主待我們的恩情更高？有甚麼人爲我們所捨棄的比主爲我們捨棄的更多？有甚麼人爲我們受的苦比主爲我們所受的更大？我們得別人一些恩情若不知道報答便是忘恩。有別人爲我們受了一些苦我們若使他們傷心便是負義。我們的主那樣愛我們，那樣爲我們犧牲，爲我們受苦，我們竟因爲要保全自己的顏面，在這淫亂邪惡的世代中以他和他的道當作可恥的，請問我們忘恩負義到了甚麼地步呢！忘恩負義的人最卑鄙可恥。我們的主在他父的榮耀裏以這種人爲可恥，豈不是應當的麼？到那日不用說主要以他們爲可恥，就是他們自己也不能不羞慚萬分，無顏見主，自己以自己爲可恥的了。

一個在淫亂罪惡的世代中以主爲恥的基督徒一定是一個愛自己遠超過愛主的人。因爲他愛自己過於愛主，所以他寧可使主受羞辱，決不肯使自己受羞辱，寧可使主傷心，決不肯使自己傷心。他把自己的顏面尊榮名譽享受看得比他的主更寶貴，更可愛。如果因爲認主的緣故能增加他的榮耀幸福，他當然要承認主的名，但那種承認不是出於愛主，乃是要利用主。如果有一天因爲承認主的名要遭損失，受羞辱，他便立時設法逃避，再不肯承認主的名了。你不要看在平安無事的日子口中表示愛主的基督徒是那樣衆多，他們所表示的愛主的心是那樣熱烈，這一切都是不可靠。只有在主的名被人厭棄被人反對的時候，你纔可以確實知道真正愛主的人究竟有多少，你纔可以確實明白基督徒裏面所有愛主的心究竟是否，像他們所表示的那

樣熱烈。在一個人遭侮辱受逼迫遇患難的時候，如果他的朋友還能站在他的旁邊，承認他們的友誼，這個朋友纔真設朋友的資格。不幸世界上這種真設資格的朋友竟是少得像早晨的星辰一般，更不幸教會中真設得上作基督的朋友的信徒也是一樣的希少！這種口頭愛主心中並不真愛主的人到了主在榮耀中顯現的時候以他爲可恥的，你還覺得他們太冤枉麼？

不但這樣，一個基督徒若以主爲可恥，他必定因此連帶着犯別樣的罪。他要說謊，他要欺騙，他要用不誠實的方法掩飾他是基督徒這件事實。他要不承認他的主。他要恨惡仇視那些見證他是基督徒的人。他要毀謗他的主，咒詛他的主，好證明他不是主的門徒。他要作許多反對主的人叫他去作的惡事，好使他們知道他並不是跟從主的人。他要盡力討那些敵擋主的人的喜悅，好使他們不再懷疑他，不再逼迫他。在這種情形之下，他能犯各樣的大罪。他會出賣他的主，他也會出賣那些愛主的人。如果他不急速悔改認罪，他的心會一日比一日剛硬，他的景況會一日比一日墮落，他會走到不堪設想的地步。這樣的人將來被主當作可恥的，豈不是當然的結果麼？

不過我們不可弄錯一件事——被主當作可恥的並不是被主棄絕，失去因信所得的生命。信徒在真實悔改信主的時候便得了救恩，便有了永生。這件事永遠不會更改。他們無論怎樣軟弱，怎樣跌倒，怎樣不認主，總不會影響到他們得救的事。被主當作可恥的乃是說失去主爲那些愛他的人所豫備的榮耀的賞賜。那時他們要感到極大的失望，極大的痛苦，極大的羞愧，極大的懊悔。他們再無法挽回這極大的損失。

如果閱者當中有人因爲一時的軟弱陷入了這種失敗，千萬不可灰心失望。我們的主還沒有回來，我們現在還有悔改的機會。彼得因爲一時的軟弱曾接連三次不承認他的主。但當他聽見鷄叫想起主對他所說的話的時候，他便心中懊悔自責，出到外邊痛哭。這種懊悔便挽回了他以前那種可恥的失敗。他的主不但赦免了他，而且在復活以後最先向他顯現，安慰他，鼓舞他，以後還大大的使用他，使他成了一個大獲全勝的精兵。跌倒的彼得回轉過來，能得主的赦免和恩待，能被主重重使用，能得着榮耀的冠冕，那一個軟弱跌倒的信徒回轉以後不能得這種待遇呢？趕快爲自己以往的失敗和跌倒痛心懊悔，向主承認自己的罪，求他賜給你能力，立時起來在人面前承認主的名，甘心爲主忍受一切的笑罵逼迫。這樣那恩待彼得的主也必照樣恩待你，使你在軟弱以後變爲剛強，在失敗以後得着勝利。

一九四九，九，一四。

小事與大事

「人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不義，在大事上也不義。」——路十六章十節。

在一般人的心中有一個極普遍的錯誤觀念，就是他們認為只要大事作得好，小事是否作得好並沒有甚麼大關係，他們又認為只要不作大惡，有些小事雖然作得不很合理並沒有甚麼大害處。這種錯誤的觀念實在給人們帶來了極大的損害。因為一切的大事都是由小事積累而成的，小事作不好的人決不會把大事作到好處，在小事上苟且不義的人將來遇到適宜的機會一定會作出大惡來。小事就是構成大事的材料，大事就是小事集合而成的，沒有小事就沒有大事。一座金碧輝煌的大建築物，是由千萬塊微小的木材石塊磚瓦合成。若沒有那些微小的材料，就決不會有那一座雄壯偉大的建築物。照樣，一件大事的成功也是由於許多瑣碎的小事集合而成，如果一個人在那些小事上都作得不好，如何能希望他成大事呢？成大事的種種資格都是由於小事上學習鍛鍊出來的一個人必須在小事上學會了忠心、殷勤、精細、認真、堅忍、有恒、不因循敷衍、不有始無終，不見異思遷，不遇難而退。到了大事當前的時候，他纔可以有一副好身手，好筋骨去應付牠們。我們的主所說的話真確極了，他說：「人在最小的事上忠心，在大事上也忠心。」任何人不能改變這個真理。

從不好的一方面說，也是同樣的道理。如果一個人在小事上習慣了說謊欺騙，你能希望他在大事上誠實正直麼？如果一個人在小事上習慣了苟且貪污，你能希望他在大事上清白廉潔麼？在小事上喜愛佔便宜取巧的人有了機會作大事必定舞弊營私。在同學當中總喜歡打別人一拳踢別人一脚的學生，一旦成了人，一定會橫行鄉里，魚肉四鄰。在家庭中對父母不孝的人到社會裏對朋友一定不義。結婚以前喜好玩弄異性的人結婚以後對配偶一定不忠。在小事上虛偽自私貪婪強暴淫亂，放浪的人，在大事上一定不會誠實慈愛清廉溫和貞潔端莊。要知道一個人的品格，只要留心他那微小的舉止動作言談表情，對這個人便可以認識到八九成。主耶穌早就告訴了我們這個真理，「在最小的事上不義，在大事上也不義。」

一個敬虔有好品格的信徒從好的地步墮落下去，也是從小事上開始。他只要犯了一樣小罪，如果不及早認罪悔改，求神的憐憫，不久他便逐漸的向罪惡裏陷落下去。魔鬼不怕信徒不犯大罪，他只怕他們不犯小罪。他只要能誘惑他們去犯小罪，便不愁他們不犯大罪。很敬虔的聖徒只要發生一點疑惑不信，貪心淫念，嫉妒，仇恨，驕傲，詭詐，若不從速認罪悔改，不久他的心就

越來越邪惡剛硬，他所犯的罪越來越增加，他與神也越來越疏遠，他也越來越不願意親近敬畏神的人，至終他會完全離棄了神，去犯他以前決不信他能去犯的大罪。以色列人的第一個王掃羅就是一個最好的例子。他在被神選立為王的時候是那樣好，是那樣具有多種美德。我們細讀撒母耳上九章到十一章，便可以看見他是那樣謙卑順命，忠於小事，勤苦耐勞，作事有恒，體念父親，心寬量大，以德報怨。他在那時真是一個標準的賢王。過了一些年以後，他因為犯了一兩樣罪，不急速悔改，反倒掩飾遮蓋，便一直墮落下去，至終弄得妒賢嫉能，以怨報德，殘害忠良，屠殺祭司，最後竟作了一件在神眼中大逆不道的事，去求交鬼的婦人為他招死人上來，結果不但喪命疆場，而且屍身被非利士人搜獲，頭被割下，屍首被釘在伯珊的城牆上。受了以色列人從立國到滅亡從來沒有一個王所受過的羞辱。

在夏天山洪暴發河水陡漲的時候，靠着兩岸所築的隄防，河水便不至氾濫為災。但隄防上面偶然破了一個小孔，有少量的河水從孔中流出，乍看似乎沒有多大的關係，但一兩小時以後成爲一個大的缺口，已經不是人的力量所能防堵的。再過幾個小時，滾滾的洪流都從河內流到地面，淹沒了千萬頃的良田，毀滅了無數量的財產。釀成這種大災禍的起原，不過是一個極微小的缺口。小事不是可怕的麼？

一個身體健康的人，在工作的時候偶不小心，擦傷了手上的一塊皮肉，豈不是很平常的事麼？但如果不及時塗上一些消毒劑，便會染上毒，以致到一個時候竟不得不割去一部分肢體，有時候竟會危害了性命。誰說小事沒有大關係呢？

我們常常看見可怕的火災，幾十甚至幾百間房屋在半日之內變成了廢墟，巨萬的財產頓刻之間化爲灰燼，被災的居民喪失了他們一切所有的，過着極悽慘的生活。追溯這一場悲劇的發端，不過是一個人吸完了紙煙，把一個剩下的紙煙頭隨手一擲，正好拋在幾張爛紙上面，火燃着了爛紙，接連着又燃着了別的東西，幾個小時之間就成了不可撲滅的烈火。

我們還常聽見兩族的械鬥，幾千個人加入了戰爭，死傷的數目到幾百甚至過千。事過以後詳細調查一下啓發的原因，不過是兩個小孩子爲一件玩物爭吵，或是兩個人爲幾句話衝突所引起。那件事的本身本來小得不值一提，可是雙方因爲一時的意氣都不肯讓步，結果竟演出死傷千百個人的悲劇。沒有那一次小的爭吵，就決不會有這次大的鬭毆。小事豈可以忽略呢？

再往大處說，就是兩個國家兩個民族中間的戰爭，也常是由於一件極小的誤會或爭端而引起的。結果不只兩方面戰爭

經年，兵連禍結，甚至許多的國家與民族都捲入了漩渦，弄得多少健兒曝骨沙場，多少有用的人成了殘廢，多少女子成爲寡婦，多少孩童成爲孤兒，多少財物化爲灰燼，多少房屋變成廢墟。如果事端方發生的時候，有一方面肯退讓，肯忍耐，又何至演出這樣悲慘的結局呢？

無論是個人，是家庭，是社會，是國家，是民族，一切的罪惡，災禍，戰爭，衝突，都是從小事釀成大事，從極小不幸的開端，釀成極悲慘苦痛的結局。小的罪惡是多麼可怕呀！只有明智的人能在禍患起始的時候便看出遠處的那可怕的結局，因此戰兢恐懼的設法消彌，大多數的人却都毫不在意，以爲小事無關緊要。及至大錯築成，大禍臨近的時候，想要挽救，却已經來不及了。

明白了這個真理，我們便應當每日每時存着戰戰兢兢，如臨深淵，如履薄冰的心情度生活，不敢在意念言語行爲生活上有絲毫的錯誤過失。有時不幸犯了罪，就應當像堵河隄的決口，那樣緊急，像撲滅燃燒的房屋那樣迫切，不容稍有遲緩的去應付牠們，去消滅牠們，不然牠們就要消滅我們。不要存一點惡念，不要說一句不義的話語，不要作一件不合理的事，不要取一文不義的錢財，不要去一次不該去的地方，不要弄一次詭詐，不要帶一次假面，不要行一次欺騙，不要施一次強暴，不要作一件不敢見神，不敢見人的事，不要在別人心中留下一點不良的印象，不要使別人因你受一點虧損。我們應當怕犯小罪，如同怕犯大罪一樣，應當謹防小危險，如同謹防大禍患一般。只有不犯小罪的人，纔能不犯大罪，只有謹防小危險的人，纔能不陷入大禍患。

同時我們也不可忽略小本分，小工作，小善行，最小的工作也要殷勤盡忠，作得盡美盡善，像作一件最大的工作一樣。有機會能爲別人作一點小事，使別人得一點幫助，一點安慰，就要抓住這個機會，萬不可輕易放過。世上的人都注意我們所作的大事，所作的小事，所作的小善，但我們的主却只看我們在小事上是否忠心。我們只要在小事上忠心，無論是否有機會作大事，都必得他的稱讚。但如果我們在小事上不忠心，在大事上也忠心，在最小的事上不義，在大事上也不義，「將來在主的國裏得大賞賜的人中間一定有許多是我們決不會料到的人。他們在世上的時候是那樣卑微渺小，無才少能，是那樣不足引起人的注意和尊敬，但他們在主面前却實實在在的盡了他們最大的努力和忠誠，把他們所領受的那一點恩賜都用上，把他們所能作的那一點事工都作

成。他們的主要對他們說，「好，你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我要把許多事派你管理，可以進來享受你主人的快樂。」同時一定也有許多在教會中最露頭角，最被衆人尊敬推崇，被一般信徒看作「教會柱石」「天國偉人」的大人物，在主的面前不但得不着賞賜，而且要受他的責備。因為他們在世上所作的那一切事工並非出於忠誠和愛心，乃是要藉此得人的稱讚譽揚。人所要的是「大」，神所要的是「真」。「小而真」所有的價值遠超過「大而虛。」

我們並不反對聖徒爲主作大事。我們的主曾對門徒說，「我所作的事信我的人也要作，並且要作比這更大的事，因爲我往父那裏去。」（約十四章十二節。）如果我們忠心於小事，主到了他的時候給我們大事去作，我們應當歡喜着去領受，而且我們也必定作得好。但如果有人不忠心去作小事，只一心盼望去作大事，我們便不能不爲他們擔憂懼怕了。

若要作一個在主面前蒙悅納的人，就當存着忠心，去作一切擺在面前的本分和事工，不論是否有人知道，也不論是否能得人的酬報和稱讚，更不要分析那件事工是大是小，是高是低。有本分就盡，有事工就作。肯負責任，肯出力氣，爲主的緣故去作一切別人不肯作不屑於作的小本分小事工，這種人決不會不得主的尊重和稱讚。

某處一個百貨商店招考幾個售貨員。在報紙上登了廣告以後，有不少青年人來報名投考。到了考試的日子，經理親自到場與他們每一個人單獨談話。他坐在辦公室的桌子後面，按名一個一個的叫他們進來。當他未叫他們以前，在門內地上放了一根手杖，在寫字桌前面的地面上放了一根鉛筆。以後他開始招呼他們了。前後進來幾個人，並沒有一個人肯把這幾樣東西拾起來。其中有人甚至用腳踩一下地上所放的東西，或是踢牠們一下。後來有一個青年人進來，他穿了極舊却極清潔的衣服，一進門看見地上的手杖立時屈下身去將牠拾起來，立在放衣服的架子旁邊。以後他又把地上的紙本和鉛筆都拾起來，放在經理的寫字桌上，然後向經理鞠了一躬，垂手立在桌子前面。經理對他特別多問了一些話。當放榜的時候，這個青年人和幾個別人被錄取了。當他們進店的時候，經理暗暗的告訴幾個店中高級的職員說，「這個青年人一定會成大事，因爲當他屈身拾取那幾樣東西的時候，我就看見了他所有的幾樣長處。第一，他不忽略小事，第二，他謙卑，第三，他殷勤，第四，他愛惜別人的東西。一個青年人有這幾樣美德，他不會不成功。」果然那個青年人入店以後作事的成績特別優良，多年以後，他竟作了那個商店的經理，成了商界的聞人。

神豈不也是這樣考驗他所要重用的人麼？他在未曾交付他們大事以前，先是一些極微小極卑賤而且沒有酬報的事工放在他們面前。有些人眼中就未曾看見這些小事，還有些人不屑於作這種小事，他們希望作大事。還有些人懶惰不願意多屈幾次身。另外有些人想白白替別人勞苦費力，自己却甚麼報答也得不到，又何必費這種力呢？只有極少數的人不忽略小事，存心謙卑，不辭辛勞，也不問是否有酬報，看見有當作的事工便肯屈身勞苦，殷勤去作，這種人便被神注意，被神驗中，神也漸漸把大事託付他們，到了最後神還要高舉他們，使他們與基督一同施行審判，一同在他的國裏掌權。至於那些不肯謙卑，不肯勤勞，作一點事就希望得酬報，一心希望爲神作大事的人們，神就只好讓他們作大夢了。

美國黑人中最偉大的一個人物華盛頓卜克 Booker T. Washington 年幼的時候因爲一心想要求學，徒步走極遠的路途，到一個有黑人學校的城市去找到了那個學校，請求校長收他入學。校長告訴他說學校不收學生，他仍是迫切的請求。最後校長請他在會客室中等候一些時候，並叫他在這時候打掃一下這間會客室。校長出門以後，他便工作起來。過了很長的時候，校長回來了一進會客室還沒有說甚麼話，便取出雪白的手帕把室中各處拂拭一下，看見各處都是十分清潔，毫無點塵。校長便告訴他說學校可以將他收下。那個校長就是要藉着這件微小的工作試驗一下華盛頓卜克的人品，看看他是否謙卑，是否殷勤，是否忠心於小事。如果他想「能否被收留還沒有把握，誰甘心先作這種義務的苦工呢？」因此不肯打掃這間會客室，或是雖然打掃却是草草了事，並不打掃得清潔，請想那個校長能否收留他呢？這個在小事上忠心的青年黑人後來果真成就了大事，興辦了黑人的教育事業，不得不了千萬黑人的愛戴，而且受到千萬白人的尊敬。當他打掃那間會客室的時候，何嘗想到那一件小的工作與他的前途有這樣大的關係呢？

神也是屢屢這樣試驗他的孩子們。他們請求入神的學校，受神的造就，希望將來爲神作大事。神却叫他們去作那些最微小最瑣碎最卑賤的事。可惜他們中間大多數的人都不肯去作這些最小的事工，因此也就不能被神收錄，不能受神的造就，當然也就不能被神使用了。我們先哲的教訓說：「行遠必自邇，登高必自卑。」西方的俗語說：「不輕小事而後能成大事。」這些話都與主耶穌所給我們的教訓互相契合。在這門寶貴的功課未曾學會以前，我們總不會在神面前有甚麼大成就的。

先哲論失敗與成功的話（譯）

「你不要以爲人們是藉着成功得着成功，他們最多次是藉着失敗得着成功。人們因着記憶他們與別人交往所遭的失敗纔得着最好的經驗。這種失敗在聰明人身上足以催逼他們學習更好的自制，更多的機智，更豐富的經驗，幫助他們在將來不再踏這種覆轍。」——Smiles。

「你作錯了事的時候，不要太多回頭看已過的事。要把這事的原因記在你的心中，以後便向前看。錯誤是學習作智慧人必須讀的課程。以往的事已經不能更改了。未來的事却仍在我們的掌握之中。」——Hugh White。

「一個人盡了最大的努力，很顯著的遭了失敗，却仍不因此灰心失望，真是世界上最偉大的英雄。你努力要想作得好的事都遭了失敗，他們却訓練你，使你得着更好的結果，這實在不是失敗。」——Browning。

「我們回頭看以往的歲月中所經過的山谷。那裏有許多因着我們的罪惡和恐懼所遺留的污點。但當我們看的時候，鮮明的日光顯露出來，照在這以往的事蹟上，在日光之下從天降下柔和的雨來，這雨沖洗乾淨了這些污點，從上面純潔的天空中似乎有一個聲音降下來，進入我們清醒的心中說：『小子，向前走罷，住在信心盼望和慈愛中看哪，我必永遠與你同在。』」
——Stoxford Brooke.

「誰是那些英勇的成功者呢？就是那些從失敗中爬起來並且把失敗抖下去的人。他們作錯了事，就承認是錯了，並且說：『我知道我在那裏軟弱；我必不再這樣作。』他們很坦白的承認他們自己的罪，並且說：『這些真是可恥可憎的，但我要竭力設法這些錯誤，以後走在正路上。』他們不失望，也不把他們的臉掩藏在一種怯懦的悲哀之中。他們使他們的錯誤和失敗都成爲他們達到成功的墻石。」——Stoxford Brooke.

「英勇的前進就是真實的成功」——E.B.Browning.

「如果一個人自己不是一個失敗者，他的工作就決不會失敗。」——Bishop Walsham How

「我不容許失敗侵入我的裏面。我把牠拋在背後。一個人唯一應當懼怕的失敗就是不能持牢他所看爲最好的主張。」

——George Eliot.

守信的神

「我尋得我的僕人大衛，用我的聖膏膏他；我的手必使他堅立，我的膀臂也必堅固他。仇敵必不勒索他，兇惡之子也不苦害他。我要在他面前打碎他的敵人，擊殺那恨他的人。只是我的信實和我的慈愛要與他同在：因我的名他的角必被高舉。我要使他的左手伸到海上，右手伸到河上。他要稱呼我說：『你是我的父，是我的神，是拯救我的磐石。』我也要立他為長子，為世上最高的君王。我要為他存留我的慈愛直到永遠，我與他立的約必要堅定。我也要使他的後裔存到永遠，使他的寶座如天之久。倘若他的子孫離棄我的律法，不照我的典章行，背棄我的律例，不遵守我的誠命；我就要用杖責罰他們的過犯，用鞭責罰他們的罪孽。只是我必不將我的慈愛全然收回，也必不叫我的信實廢棄。我必不背棄我的約，也不改變我口中所出的。我一次指着自己的聖潔起誓，我決不向大衛說謊。他的後裔要存到永遠，他的寶座在我面前如日之恒一般，又如月亮永遠堅立，如天上確實的見證。」詩八十九篇二十至三十七節。

在這一段話中我們可以清清楚楚的看出來神是怎樣守信，怎樣言出必行，怎樣不背約不食言。他尋得他的僕人大衛，用膏膏他，使他得福，將他高舉起來，神又應許使他的後裔存到永遠，又使他的寶座長存。他的子孫如果一心一意的敬畏神，順服神，當然這些應許都要一一成就。但如果他們不敬畏神，不順服神，神將要怎樣待他們呢？如果叫我們回答這個問題，我們一定要說：「神必定向他們發烈怒，棄掉他們，滅絕他們。」神不這樣作。他說：「倘若他的子孫離棄我的律法，不照我的典章行，背棄我的律例，不遵守我的誠命，我就要用杖責罰他們的過犯，用鞭責罰他們的罪孽。只是我必不將我的慈愛全然收回，也必不叫我的信實廢棄。我必不背棄我的約，也不改變我口中所出的。我一次指着自己的聖潔起誓，我決不向大衛說謊。他的後裔要存到永遠，他的寶座在我面前如日之恒一般，又如月亮永遠堅立，如天上確實的見證。」神已經與大衛立了約，這約便永不能更改。但神也不能容許他所設立的人犯罪作惡，因此他「要用杖責罰他們的過犯，用鞭責罰他們的罪孽。」這種責罰是管教，並不是棄絕。神所以不棄絕他們，並不是他們不當被棄絕，乃是因為神是信實的，因為神守信，因為神不背約食言。他既應許了要使大衛的後裔存到永遠，他便再不能改變這個應許，因此他在他們犯罪的時候只能責罰他們，却不能棄絕他們，不然，他便食了言，背了約，說得再嚴重一些，便是他說了謊。他不能這樣，他決不能這樣。他注重的說：「我必不背棄我的約，也不改變我口中

所出的。我一次指着自己的聖潔起誓，我決不向大衛說謊。」大衛和他的後裔多麼有福！以色列民多麼幸運！他們有這樣信實可靠，不食言，不背約，不說謊的神。他們應該如何快樂阿！無怪乎寫詩的人說：「以耶和華爲神的，那國是有福的；他所揀選爲自己產業的，那民是有福的！」了。（詩三十三篇十二節。）

大衛和他後裔的神今日仍是我們的神，那不向大衛背約食言的神也照樣不會對我們背約食言。他既然拯救了我們，就一定拯救到底。他既然收納了我們作他的兒子，就斷不能再丟棄我們。除非你起初就未曾真實信靠基督，未曾真實得救，若是你已經真實信了主，真實得了救，你得救的事便永遠不會再有改變。有些傳道的人教訓人說：「一個信徒在得救以後若再犯罪，便要失去他所得的救恩。」他們又說：「一個信徒得了永生以後，隨時仍有失去的可能。」這種道理不但在聖經中沒有根據，而且是與聖經中的教訓相反，因爲牠否認了神的信實。神對大衛和他的後裔所應許的話不能改變。他對他所生的孩子們所說的話如何能改變呢？他不對大衛的子孫失信，如何能對我們失信呢？世上誠然有一些人以前信實可靠，後來竟變成不可靠的人，有些人在一個時期怎樣說就怎樣作，決不背約食言，但過了多時竟墮落下去，成爲一個極沒有信用的人。人就是這樣常常改變，但神却永遠不改變。他自己說：「因我耶和華是不改變的，所以你們雅各之子沒有滅亡。」（瑪三章六節。）詩人稱頌神說：「我的神哪，不要使我中年去世，你的年數世世無窮。你起初立了地的根基，天也是你手所造的。天地都要滅沒，你却要長存。天地都要如外衣漸漸舊了；你要將天地如裏衣更換，天地就都改變了。惟有你永不改變，你的年數沒有窮盡。」（詩一百零二篇二十四至二十七節。）新約中也有話說：「各樣美善的恩賜，和各樣全備的賞賜，都是從上頭來的，從衆光之父那裏降下來的，在他並沒有改變，也沒有轉動的影兒。」（雅一章十七節。）神不但是信實的，而且是永不改變的。我們得救的事豈不是有了雙層的保障了麼？怎麼會有人說信徒在得救以後還能失去永生呢？

必有人問說：「一個得了救的人不會失去永生，如果他再犯罪將怎樣呢？」上文我們清楚看見神的話說：「我要用杖責罰他們的過犯，用鞭責罰他們的罪孽。」神對大衛那些違命的子孫不過是「用杖和鞭責罰」，神對他藉聖靈所生的兒子們（基督徒）的待遇還能比這個更嚴厲麼？新約上不也是這樣說麼？「你們又忘了那勸你們如同勸兒子的話說：我兒，你不可輕看主的管教，被他責備的時候也不可灰心，因爲主所愛的他必管教，又鞭打凡所收納的兒子。你們所忍受的是神管教你們，

待你們如同待兒子，焉有兒子不被父親管教的呢？管教原是衆子所共受的，你們若不受管教，便是私子，不是兒子了。再者我們會有生身的父管教我們，我們尚且敬重他，何況萬靈的父，我們豈不更當順服他？得生麼生身的父都是暫隨己意管教我們，惟有萬靈的父管教我們是要我們得益處，使我們在他的聖潔上有分。」（來十二章五至十節。）神不因他的孩子們犯罪棄絕他們，但他却不能不管教責罰他們。他所以管教責罰他們，還是因為他愛他們，要因着管教責罰使他們悔改歸正，使他們得益處，使他們在他的聖潔上有分。我們不應當告訴信徒們說如果他們犯罪就要被神棄絕，但我們却應當使他們知道如果他們犯罪他們免不了受神的管教責罰，這種責罰有時是極苦痛難受的，也有時是使他們早早死去。

在聖經上我們能很清楚的找到這種教訓，在哥林多前十一章裏有話說：「所以無論何人，不按理吃主的餅，喝主的杯，就是干犯主的身主的血了。人應當自己省察，然後吃這餅，喝這杯。因為人吃喝若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。因此在你們中間有好些軟弱的，與患病的，死的也不少。我們若是先分辨自己，就不至於受審。因為我們受審的時候，乃是被主懲治，免得我們和世人一同定罪。」（林前十一章二十七至三十二節。）這裏我們看見那些不存敬畏的心混亂主的晚餐的信徒，因着他們的放肆輕慢，干犯主的身主的血，受了主的責罰，有些人軟弱，有些人生病，還有些人離開了世界。保羅告訴我們說，這些人不是被主棄絕，乃是被主懲治，免得他們和世人一同被定罪。就是因為信徒不和世人一同被定罪，所以他們犯了罪就必須「被主懲治。」

是的，神的孩子們犯了罪一定要受神的懲治與責罰。我們必須把這個真理告訴信徒，使他們知道得救以後再犯罪是一件嚴重的事，是一件必要吃苦的事。我們也不怕把神的責罰說得清楚一些，但我們斷不可離開聖經中的真理，去告訴人說信徒犯了罪便要被神棄絕，失去他所得的救恩。

想到神的信實，我們得了多大的安慰和堅固。我們再不憂慮被神丟棄。「我們縱然失信，他仍是可信的。」如果一個人有一個總不失信的朋友，他將要何等快樂。如果一個作兒子的知道他的父親每說一句話就必定照着去作，決不打半成的折扣，他對他父親所應許他的事將要何等篤信，將要怎樣快樂着等候那件事情的實現。無論甚麼人不能使他對他的父親發生不信任。如果有人告訴他說他父親所說的話並不可靠，他要起來斥責那個人不應該侮辱他的父親，因為他知道他的父親是十

分信實可靠的。我們的天父就是這樣信實可靠。他永遠守信。他從來未曾背約食言，他也永遠不會這樣。如果我們對他的應許稍有懷疑，便是不信任他，便是侮辱他。若說神能丟棄他立永約所拯救所收納的聖徒，豈不是對他加以極大的侮辱麼？誰敢這樣狂妄大膽呢？

感謝神，他與大衛和他的後裔所立的約永遠不能改變。他藉着基督與我們所立的新約必定更是永遠不能改變的。「他必不叫他的信實廢棄，必不背棄他的約，也不改變他口中所出的。」我們只要知道自己已經真實悔改信了主，得了救，便再不要想神會棄絕我們。甚麼時候魔鬼恐嚇我們，使我們疑惑我們會被神丟棄，會失去所得的永生，我們便對他說：「撒但，退去！我的神是信實的神，是守約的神，是不食言的神，他既然收納了我，便再不會中途棄絕我。我能失信，但我的神却永遠不能失信。我永遠活在他的恩典裏，並不是因為我怎樣好，乃是因為他是信實的，因為他與我立了約便永不更改。」撒但攻擊信徒的方法有許多，其中最可怕的一樣便是使他們疑惑他們會被神棄絕。認識神的信實，篤信神的應許，便能敵禦他這種劇烈的攻擊。

我們真應當歡喜快樂，踴躍歡呼，因為我們一經被神收納，便永遠不會再被神棄絕，一經得着永生，便永遠不會再失去，一經作了神的兒子，便永遠是他的兒子。我們無論怎樣改變，神却永不改變。同時我們也應當戰兢恐懼，謹慎自己，不要遠離神，不要犯罪，因為如果我們遠離神去犯罪，我們一定要遭遇神的責罰和懲治。

想到神是那樣守信，我們應當靠着神的恩典勉力作守信的人。我們的人生越像他，就越能贏得他的喜悅，也越能榮耀他的名。世上的人都不認識神，更看不見他，我們應當使他們在我們的人生中認識神，看見神。當我們在我們的生活上活出神的德行來的時候，我們便把神顯明出來了。世人說謊言，行欺騙，背約食言，只要能使自己獲得利益，免受損害，不惜把自己親口應許別人的話整個收回，把自己親手同別人所立的約完全推翻。只要自己能得利益，誰還顧甚麼「誠實，信用，守約，踐言」這一類陳舊愚腐，早當丟在垃圾箱裏的東西。可惜許多信徒也像世人這樣只顧利益，不重信用。神的孩子們不但不像神，反倒像那個從古以來就與神為敵的魔鬼，這是多麼令人痛心的事阿！我們當從世人中間出來，與他們分別，在大事小事上像神那樣忠實守信。無論甚麼事，在應許別人以前，應當仔細思量一下這件事是否應當作，是否作得到，是否願意作。如果應當作，作得到，也願意

作，應許了人以後就當十分注重這件事，盡力去作這件事，在所應許的時期作成。萬一發生甚麼意料以外的情形以致不能去作，就應當急速通知對方，求他的諒解。如果我們同別人定了甚麼約會，到了日期必須按着所約定的時間赴約，決不可延誤時間，更決不可爽約不去。如果我們同別人所定的約是關於財物的，到時候無論受多大的損失也不可背約食言。比方說你定規要買一批貨物，同賣主講好了價值，約定兩天後交錢取貨，不料兩天以後這種貨物的價值跌落了很多。你仍是應當照那天所約定的價值付給賣主。如果你是賣主，同別人講好了價錢，到了時候物價如何上漲，你也必須照那天所約定的價值出售。如果你怕受損失，起初就不應當同別人豫先定規。你可以同他約定，交錢取貨的日子照當日的行市計算。如果你把房子租給別人，或是你租別人的房子，起初同別人怎樣約定，就應當怎樣履行。無論受多大的損失，也不可推翻或更改起初所定的約。如果你爲別人作保，在你擔保的期間發生了變故，你就必須照着保證書上所寫的去作，不可有絲毫的推諉。比方說你爲一個朋友擔了一萬圓錢的保，如果他到期無力償還，或是他欠款潛逃，你就當自己賠出一萬圓錢來替他交還債權人。如果你沒有代他還債的能力，起初就不應當爲他擔保。一個好基督徒不但與別人立了契約寫了字據要完全遵守，就是口頭允諾了，也應當照契約同樣的履行。神說：「我必不背棄我的約，也不改變我口中所出的。」神的孩子也應當這樣。一個基督徒口中所說的話應當與他同別人所立的契約同樣有效力。他說一句話應當和簽字蓋章畫押同樣的不可更改。

最近我讀一冊雜誌，提到在美國某處有一個商人在一個晚間遇見他的一個作保險生意的朋友，他告訴他的朋友說，他有一批貴重的貨物裝了船，正在海洋上航行着，他想請他的朋友替他保險。那個朋友當時就允諾下來，並取出一個懷中記事冊，把他的貨物記載下來。兩個人定規次日見面書寫保單。及至第二天早晨兩個人見了面，那個商人對他的朋友說：「幸而我們昨天沒有來得及寫保單，不然你將要受到一項大的損失，因爲昨天夜間我得了電報，知道給我運貨的那隻輪船在海面失了事，全部的貨物都損失了。」那個經營保險的人立時回答他說：「甚麼？昨天晚間我允諾承保你的貨物的時候，事情便已經算定規了。雖然沒有寫保單，我照樣賠償你的損失。」這就是神所要的那種守信不渝的精神，也就是每一個基督徒應當有的人生。只要說出話來就發生效力，就要照着履行，就決不更改。

許多人不守信是因爲他們想要得分外的利益，比這等人好一些的是想避免損失。他們在與人立約的時候未曾料到存

踐約的時候要吃虧。及至他們發現踐約必須吃虧，他們便想藉着背約逃避損失。他們却不明白最大的損失並不是在財物上吃了虧，乃是喪失了自己的信用。一個人在社會上的信用是多少金錢也不能買到的。信用是無價之寶。一個人有了這種寶貝，到處得人的尊重和敬愛，受人的信任和委託。一個人有了這種寶貝，他說一句話便重於九鼎。別人敢把工作責任財物交付他，不用擔一點心，因為知道他決不會虧負人，決不會誤人的事，更決不會欺騙人。他需要人幫忙的時候，別人都樂意幫他的忙。他向人有所求的時候，別人都樂意允諾他。他遭患難的時候，別人都甘心向他伸出援助之手來。他不必顧慮到失業的危險，因為認識的人都樂意任用他，縱使他們沒有機會任用他，他們也都敢放心替他介紹職業，就是這兩件事都沒有機會作的時候，他們也樂意對他解囊相助。他需要別人為他作保的時候，別人能很放心的保證他。他如果向別人借貸，別人能毫不躊躇的借給他。（當然他若不是萬不得已，也決不會向人借貸。）無論甚麼事，甚麼人，只要經他一證明，別人便再不懷疑。只要他應許別人甚麼事，別人便可以放心，不必有少許的疑慮。一個人能使別人這樣尊重他，信任他，這個人該是多麼偉大，多麼有價值阿！作一個這樣的人實在比家擁巨萬房屋連雲更富足，更有福，因為那些財產能失去，也有用盡的時候，惟獨「信用」這種財產，只要你自己不毀壞牠，一生可以受用無窮。

一個沒有信用的人真可憐極了。他不但到處不得人的尊重和信任，而且受人的輕看和指責。人不敢把任何責任事工財產交付給他。沒有人願意任用他。沒有人願意為他介紹職業。沒有人願意和他共事共財。沒有人願意為他作保。沒有人信他所提的話。沒有人敢借錢給他。沒有人喜歡和他作朋友。和他來往。有時候人不得已必須把甚麼事工責任財物交付他，他們也要提心吊膽的防備他，監視他，惟恐他壞了他們的事，釀出甚麼禍患來，使他們受了損失。他無論應許別人甚麼事，沒有人敢信他的話。他與人有財物往來的時候，人要逼着他立字據，要他討保，要他拿出抵押品來，要他起誓，還要再三的叮嚀他千萬不可背約，不可食言。別人一談到他就互相警告說，「你要小心，千萬不要信那個人所說的話，不要把財物交給他，不要託他辦事，不要為他作保，如果你不豫備把錢送給他，就千萬不要借錢給他。」請問一個人所給大的印象到了這種地步，他這個人還值幾文錢？還有甚麼面目活在世界上？如果一個基督徒有這種人生，他要使神的名受羞辱到甚麼地步？他要絆倒多少人？這種人如何能免去神的責罰？如何能不受神的懲治？

我國的基督徒需要特別留心學習這守信的課程，因為我國的社會中到處都是充滿了不守信的精神。完全守信的人百中不得二三。人們都是只注重眼前的利益。欺騙利用，說謊，食言，背約，失信，這些罪惡不但到處流行，而且充滿了社會的每一個角落。人們不但不看失信背約為罪惡，而且把牠看為家常便飯，不但不以失信背約為可恥，而且把牠看為作人的常軌。有人說這是成功的秘訣，又有人說這是致富的捷徑，還有人說這是求生存的技術，又有人說這是處社會的方法。在這樣邪惡彎曲的世代中我們若想作神所喜愛的人，就必須不顧一切的損失，不逃避任何人的譏笑和反對，去作一個誠實守信的人。也正是因為世代這樣邪惡彎曲，我們若有誠實守信的人生，極容易使人看見便受感動，因而在我們身上看見神的美德。世界越邪惡污濁，我們榮耀神的機會越多。在這樣腐敗的社會中我們若能活出神所要我們有的生活來，一定會得着神為得勝的人所豫備的賞賜。

另有一些人常常食言背約，並不是存有甚麼惡意，乃是因為他們不願意當面拒絕別人的請求，恐怕使別人情面難堪，因此別人向他們有甚麼請求，他們當時都允諾下來，但到後來却不能踐約，結果不但自己對別人失了信，還使別人受了損失，這種損失給別人的害處遠超過使人一時情面難堪。要知道當時不允諾別人的請求也許使他有一些不樂意，但如果允諾了他的請求，却不能照你所允諾的去作，以致使他受了損害，那時他對你所生的惡感比你起初不允諾他要增加多少倍。要作一個守信的人必須不怕得罪人，不怕給人難堪。不能允諾的事千萬不可因為顧全情面而隨便的允諾下來。

還有一些人養成了一種壞習慣，別人向他有所請求的時候，他根本一點不加思索，就順口允諾下來，接連着就把這件事拋在腦後，當然更提不到踐約了。還有些人不必等別人向他們有所請求，便常常自動的應許為別人作甚麼事，送別人甚麼東西，說過了以後便不再把這件事放在心裏。別人得了他們的應許以後，心中熱烈着盼望得着他們所應許的，誰想到那應許的人已經把他們的應許忘記得乾乾淨淨，不留影蹤。最後那些盼望的人遭到了失望，當然他們要對那些應許他們的人發出惡感輕視，批評他們不當說謊欺騙人。雖然他們未曾存心說謊欺騙人，可是在事實上別人確是被他們欺騙了。「輕諾必寡信」古人早已教訓過我們。因此無論甚麼事能不豫先說的最好不說。要保守我們的信用，必須十分謹慎我們的口，不輕易允諾別人甚麼事。每逢允諾別人甚麼事以前，要像進行一件重大的事那樣慎重，那樣仔細斟酌。不革除「輕諾」的惡習慣，是無

法建立起信用來的。我們切不可忽略這件事。

我們是否有時可以不履行我們的應許呢？是在一種情形之下我們不但可以不履行，而且應當不履行。那就是我們在無知或軟弱的時候應許別人去作一件不合真理的事，後來我們醒悟過來，知道那樣作是不合乎神的教訓，我們便不可再去作。但我們必須立時去見我們所應許的人，告訴他們說我們現在發覺這件事不合真理，所以不能去作，求他們的原諒。比如說你，在無知的時候應許你的一個朋友同他去作一件舞弊營私損人利己的事，過了幾天你受了責備，知道你不應當作這件事，你就應當趕快去見他，對他說明你的覺悟。當然你這樣作要大大的得罪他，因為這不但使他在財物上受了虧損，而且還損傷了他的顏面。但你却不可顧這一切的困難，一定要收回這個違背真理的應許。再比如說，你在軟弱的時候，應許了你的同事，在明日晚間和他一同去賭博，你在今天夜間受了聖靈的責備，知道你不應當賭博，那樣你明天清早就應當去見你的同事，告訴他說基督徒不應當賭博，所以收回你的應許，明天決不與他同去。當然你這樣作要傷害你們中間的感情和友誼，但你却應當甘心忍受這種損失，決不當犯罪得罪神。再比如說，你應許幫助你的一個朋友去說謊進行他的婚事，你一醒悟過來，知道你決不應當幫助人說謊欺騙，你便應當趕快去求你的朋友原諒，你再不能幫助他去欺騙人。失信背約是不好的，但如果應許別人的事，根本是不合真理的，我們却堅持去作，這種守約的行為因着那件不義的事也連帶着成為罪惡了。這一點我們切不可不弄清楚。

我們的神是守信的神，讓我們為討他的喜悅，作守信的人，為見證他的信實，作守信的人，為使人知道作人的正軌，作守信的人，為承受他的應許，作守信的人。

真實的人生總不失敗

(譯)

從有世界以來沒有一件真實的工作落了空，也沒有一個真實的人生遭了失敗。我們應當徹底明白「失敗」和「成功」這兩個相反的名詞的真義。不要用屬地的標準去測量牠們，要用那永存的標準。有一位在鄉村的木匠家中度過三十年卑微勞苦無人記載的歲月，後來又成為多經憂患的人，在各城中遊來遊去，不住的勤勞作工，最後死在那孤獨悲慘羞辱傷心的十字架上。這位的人生是否失敗了呢？沒有失敗。這是神的兒子的人生，他就是要我們在這些事上追隨他的腳蹤。F. W. Farrar.

一九四九，九，五。

我作小孩子的時候念過一本「真道問答」裏面有一個問題說：「上帝有形像沒有？」下面牠的答案乃是「上帝是靈，沒有形像。」因此我從小的時候對神的認識就是「神是無所不能，無所不知，無所不在，無形無像的。」及至我二十一歲自己在家中一面作苦工一面讀聖經的時候，竟發現聖經上所記載的和那本「真道問答」裏面的話並不相同。我發現那兩句話，「上帝是靈，沒有形像。」只有前一半是出於聖經，另外一半不是出於聖經。「神是靈」這一句話是主耶穌在敘加井旁對撒瑪利亞的婦人說的。（見約四章二十四節）「沒有形像」那一句話我不但沒有在聖經中尋到，而且我反倒尋着了許多記載證明「神有形像。」

第一，聖經中告訴我們神造人是照着他自己的形像造的。

「神說，我們要照着我們的形像，按着我們的樣式造人，使他們管理海裏的魚，空中的鳥，地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。神就照着自己的形像造人，乃是照着他的形像造男造女。」——創一章二十六，二十七節。

「亞當的後代，記在下面。當神造人的日子，是照着自己的樣式造的；並且造男造女在他們被造的日子，神賜福給他們，稱他們爲人。」——創五章一節二節。

「凡流人血的，他的血也必被人所流；因為神造人是照着自己的形像造的。」——創九章六節。

「我們用舌頭頌讚那爲主爲父的，又用舌頭咒詛那照着神的形像被造的人。頌讚和咒詛從一個口裏出來，我的弟兄們，這是不應當的。」——雅三章九節，十節。

聖經中說得多麼清楚，神造人是照着自己的形像造的。世界上的動物有千百不同的種類，牠們都是神所造的，但惟有人是神照着「自己的形像」造的。人是多麼尊高！人是多麼貴重！人與其他的動物有何等大的分別！世界上一切的動物中飛禽昆蟲水族等等的身體的構造和人相差得太遠，我們且不用提了。就是那些身體的構造與人比較相近的走獸中，也沒有一種和人相同。一切的走獸都是用四個腳走路，惟獨人只有兩隻腳用以走路。別的動物沒有手能操作，惟獨人有。雖然有些動物也能用喉舌發出一些聲音來，傳達牠們彼此中間的一些很簡單的意思，但只有人類能說出很複雜的言語來，表達心中各種全

備的思想。世界各種活物中沒有一種能造出文字來像人一樣，因此牠們中間也就沒有文化。除了人以外沒有一種動物有製造的能力和智慧。雖然飛鳥也能作巢，蜘蛛也能織網，那不過是牠們生存的本能。惟有人能利用地上的礦物植物動物製造出各種新奇的東西來，供他們的享用賞玩，並且這些製造翻陳出新，並無止境。世上各種動物的生活只有飲食生殖嬉遊睡眠，人却能有信仰，知禮義，尋求來生，注重道德。我們從許多事上都能看出來人和世上其他的動物有着極大的分別。就連世上最靈敏最像人的猿猴，在我們上文所提的這些事上也沒有一樣與人相同。爲甚麼地上一切活物中只有人這樣特殊？這樣出類拔萃呢？聖經裏給了我們一個答案——「因爲神造人的時候是照着自己的形像造的。」

這真是一件奇妙的事實！這件事實給我們帶來了極大的喜樂，極大的警惕。我們的形像和神的形像相同。這是多麼榮幸的事！這是多麼足以使我們興奮的事！明白了這件真理，使我們再不敢自輕自賤，自暴自棄；使我們再不敢犯罪作惡，沾染不義；使我們再不敢損害健康，戕賊身體；使我們再不敢侮辱人，咒罵人，傷害人，苦待人。我們明白如果我們沾染罪惡毀壞健康便是悔辱神，如果我們咒罵別人傷害別人便是攻擊神，因爲我們自己和別人都有著神的形像，都是神照着他自己的樣式造的。不用提聖經中一切其他的真理，只這一樣真理就足以激勵我們，使我們勉強前進，追求聖潔，使我們尊重別人，顧念別人。

真是希奇！聖經明說神照着自己的形像造人，教會的遺傳竟說神沒有形像，又說神照着自己的形像造人並不是照着他的形像，乃是照着他的性情。形像和性情是兩樣完全不同的東西。形像是看得見的，性情是看不見的。聖經上明說是形像，人却把牠改爲性情，這是多麼不合理的事。當然如果有人拋開聖經不談，他們自己願意製造出一種道理來說，「神按着自己的性情造了人，」誰也沒有權柄能干涉他們。但如果我們信聖經中所記載的，也讀聖經上的話，却硬要說聖經上所說的形像並不是形像，乃是指着性情說的，這未免太使人無法接受了。聖經上既說神照着自己的形像造人，我們就信這種記載。神既照自己的形像造了人，當然神有形像了。聖經中還有別的話證明神有形像。

第二，神自己說他有形像。

「耶和華忽然對摩西亞倫米利暗說：你們三個人都出來到會幕這裏。他們三個人就出來了。耶和華在雲柱中降臨，站在會幕門口，召亞倫和米利暗二人就出來了。耶和華說：你們且聽我的話：你們中間若有先知，我耶和華必在異像中向他顯現在

夢中與他說話。我的僕人摩西不是這樣，他是在我全家盡忠的。我要與他面對面說話，乃是明說，不用謎語；並且他必見我的形像：你們毀謗我的僕人摩西，爲何不懼怕呢？耶和華就向他們二人發怒而去。」——民十二章四至九節。

這段記載告訴我們說神在雲柱中降臨，站在會幕門口，並且發聲音對亞倫和米利暗說話，末了又向二人發怒而去。無論誰讀這段記載也能明明白看出來神有形像，不然，他如何能降臨，而且站在會幕門口，又對他們說話，向他們二人發怒而去呢？不但這樣，神自己告訴亞倫和米利暗說，他對別的先知是在異象中顯現，或在夢中與他說話，惟有摩西是在神家中盡忠的，所以神要面對面與他說話。「並且他必見我的形像。」還有甚麼話能比這句話更清楚的說明了神有形像？神自己說他有形像，教會的遺傳說神沒有形像。我們信神自己的話呢？還是信教會的遺傳呢？這裏的形像大約不能再解作「性情」了罷。

第三、舊約和新約中記載着有人看見了神。

「摩西亞倫拿答亞比戶並以色列長老中的七十人都上了山。他們看見以色列的神，他脚下彷彿有平鋪的藍寶石，如同天色明淨。他的手不加害在以色列的尊者身上。他們觀看神，他們又吃又喝。」——出二十四章九至十一節。

「米該雅說，你要聽耶和華的話：我看見耶和華坐在寶座上，天上的萬軍侍立在他左右。」——王上二十二章十九節。

「當烏西雅王崩的那年，我見主坐在高高的寶座上，他的衣裳垂下，遮滿聖殿。」——賽六章一節。

「在他們頭以上的穹蒼之上有寶座的形像，彷彿藍寶石在寶座形像以上彷彿有人的形狀。我見從他腰以上有彷彿光耀的精金，周圍都有火的形狀，又見從他腰以下有彷彿火的形狀，周圍也有光輝。下雨的日子雲中虹的形狀怎樣，周圍光輝的形狀也是怎樣。這就是耶和華榮耀的形像。我一看見就俯伏在地，又聽見一位說話的聲音。」——結一章二十六至二十八節。

「我觀看，見有寶座設立，上頭坐着瓦古常在者，他的衣服潔白如雪，頭髮如純淨的羊毛。寶座乃火燄，其輪乃烈火。從他面前有火像河發出，事奉他的有千千，在他面前侍立的有萬萬。他坐着要行審判，案卷都展開了……我在夜間的異象中觀看，見有一位像人子的駕着天雲而來，被領到瓦古常在者面前。得了權柄，榮耀，國度，使各方各國各族的人都事奉他。他的權柄是永遠的，不能廢去，他的國必不敗壞。」——但七章九至十四節。

「但司提反被聖靈充滿，定睛望天，看見神的榮耀，又看見耶穌站在神的右邊，就說，我看見天開了，人子站在神的右邊。」

一徒七章五十五，五十六節。

「我立刻被聖靈感動見有一個寶座安置在天上。又有一位坐在寶座上。看那坐着的好像碧玉和紅寶石。又有虹圍着寶座，好像綠寶石。」——啓四章二節，三節。

我看見坐寶座的右手中有書卷裏外都寫着字，用七印封嚴了……我又看見寶座與四活物並長老之中有羔羊站立，像是被殺過的，有七角七眼，就是神的七靈奉差遣往普天下去的。這羔羊前來從坐寶座的右手裏拿了書卷。」——啓五章一至七節。

這幾段經文使我們看見摩西，亞倫，拿答，亞比戶，和以色列人中的七十個長老，看見過神。米該雅，以賽亞，以西結，但以理，看見過神。司提反與約翰也看見過神。他們所看見的神有榮耀，但形像與人相似。這足可以證實了聖經所說神照着自己的形像造人的話是何等真實可信。這又證明了神確是有形像。

必有人問說，「約翰福音一章十八節不是明說『從來沒有人看見神，只有在父懷裏的獨生子將他表明出來』麼？你怎麼說有些人看見過神呢？」不是我說有些人看見過神，是聖經上這樣記載的。是出埃及記裏面記載着說，「他們看見以色列的神。」是米該雅說，「我看見耶和華坐在寶座上。」是以賽亞說，「我見主坐在高高的寶座上。」是以西結說，「這就是耶和華榮耀的形像。我一看見就俯伏在地。」是但以理說，「我觀看見有寶座設立，上頭坐着亘古常在者。」是司提反說，「我看見天開了，人子站在神的右邊。」是使徒約翰說，「我立刻被聖靈感動，見有一個寶座安置在天上，又有一位坐在寶座上。」又說，「我看見坐寶座的右手中有書卷。」又說，「這羔羊前來從坐寶座的右手裏拿了書卷。」是他們告訴我們說他們看見了神，不是我說他們看見了神，我不過是述說一遍聖經上所記的事實罷了。那麼這些記載與約翰福音一章十八節的話衝突麼？不，一點都不衝突。這裏所說的「從來沒有人看見神」乃是說從來沒有人清楚認識神，神從來沒有來到世間與人同住過，從來沒有人十分曉得神的一切德行。及至神的獨生子來到世界，便藉着他三十多年的生活把神完全全顯明在人類的面前。人藉着他的人生便完全看見了神的公義，聖潔，信實，慈愛，憐憫，饒恕。如果讀者對我這種解釋仍有懷疑，說我不應當把這裏所說的「看見」解作「認識」，那我便需要引證主耶穌自己所說的幾句話了。

「耶穌說，我就是道路，真理，生命；若不藉着我，沒有人能到父那裏去。你們若認識我，也就認識我的父；從今以後，你們已經認識他，並且已經看見他。腓力對他說，求主將父顯給我們看，我們就知足了。耶穌對他說，腓力，我與你們同在這樣長久，你還不認識我麼？人看見了我，就是看見了父；你怎麼說，將父顯給我們看呢？」——約十四章六至九節。

這裏主耶穌所說的「認識」和「看見」那一句是指着神的形像呢？豈不都是指着神的德行和性情說的麼？他告訴他們說，如果他們認識了他，他們便認識了父是怎樣的一位神。他說，「從今以後，你們已經認識他，並且已經看見他。」這裏「看見」是否指着用眼睛看見了父的形像呢？當然不是。那麼這裏「看見」豈不是說十分清楚認識麼？那就是說，你們認識了父，而且十分清楚的認識了他。再往下他對腓力所說，「人看見了我，就是看見了父。」這句話是甚麼意思呢？我們能不能說，「人看見了耶穌的形像就是看見了父的形像」呢？我們能不能信耶穌在世上的形像如何？神的形像就完全和他一樣呢？我們承認這裏所說，「看見了我，就是看見了父。」是說清楚認識了耶穌，就清楚認識了神。這裏的看見是指着清楚認識說的，約翰一章十八節中所說的「看見」怎麼就不可以作同樣的解釋呢？

如果一定要說「從來沒有人看見神」這一句話是說從來沒有人看見神的形像，那麼這一節經文還是證明神有形像，並且這形像就和耶穌在世的形像一樣，因為下面說，「惟有在父懷裏的獨生子將他表明出來。」上面所說沒有人看見神是指着神的形像，那麼下面所說將他表明出來也必是指着形像了。無論怎樣解說都不能用這節經文證明神沒有形像。

我讀過一本英文解經的書，那裏牠引了下面的一段經文，證明神沒有形像。正說這話的時候，耶穌親自站在他們中間，說，願你們平安。他們却驚惶害怕，以為所看見的是靈。（編者註，中文譯本作魂，譯得不對，原文這是 *spirit*，英文譯本是 *spirit* 中文當譯作靈。下同。）耶穌說，你們為甚麼愁煩，為甚麼心裏起疑念呢？你們看我的手，我的腳，就知道實在是我了。摸我看，靈無骨無肉，你們看我是有的。」（路二十四章三十六至三十九節。）那本書的著者用耶穌所說「靈無骨無肉」的話證明神沒有形像。他的推論是「靈無骨無肉，神是靈，所以神沒有形像。」任何人看了這種推論也不能不表示驚奇。「骨與肉」怎麼能與「形像」混為一事呢？正當的推論該是「靈無骨無肉，神是靈，所以神無骨無肉。」主耶穌所說的是「靈無骨無肉」，他並沒有說「靈沒有形像。」如果靈沒有形像，門徒看見他的時候根本也不會以為他是靈。我們引用這一段經文，只能證明

神沒有骨和肉，却不能證明神沒有形像。

還有一段經文被人引用證明神沒有形像，就是申命記四章中的一段，那裏摩西對以色列人說：「那時，你們近前來站在山下；山上有火焰冲天，並有昏黑，密雲，幽暗。耶和華從火焰中對你們說話的那日，你們沒有看見甚麼形像，惟恐你們敗壞自己，雕刻偶像，彷彿甚麼男像女像，或地上走獸的像，或空中飛鳥的像，或地上爬蟲的像，或地底下水中魚的像。又恐怕你向天舉目觀看，見耶和華你的神為天下萬民所擺列的日月，星，就是天上的萬象，自己便被勾引，敬拜事奉他。」（申四章十一至十九節。）他們說以色列人在西乃山下只聽見神的聲音，却沒有看見形像，這不足以證明神沒有形像麼？這種解釋太可笑了。只聽見聲音沒有看見形像，怎能證明沒有形像呢？我在各地講道的時候，有時因為堂小人多，後來的人不能進會堂，就站在院子中聽道，到散會的時候，當然院中的人先走出去，以致他們聽我講了一個半小時，但始終沒有看見我的形像。你能說我沒有形像麼？以色列人在西乃山下沒有看見甚麼形像，正是因為神恐怕他們看見了他的形像，就雕刻偶像，彷彿甚麼男像女像，以致陷在罪中。經上明明告訴我們說，雖然以色列民衆沒有看見甚麼形像，但他們的首領却有七十四個人看見了神，因為經上記着說：「摩西亞倫拿答，亞比戶，並以色列長老中的七十人都上了山。他們看見以色列的神。他脚下彷彿有平鋪的藍寶石，如同天色明淨。他的手不加害在以色列的尊者身上；他們觀看神，他們又吃又喝。」（出二十四章九至十一節。）這段記載足可證明以色列民沒有看見神的形像，並不是神沒有形像，乃是神不使他們看見，免得發生危險。如果神沒有形像，怎麼那七十四個人又都看見了神呢？

我們大約都信天使有形像罷。然而天使也是靈。「天使豈不都是服役的靈，奉差遣為那將要承受救恩的人效力麼？」（來一章十四節。）天使是靈，天使有形像，神是靈，神就不能有形像，麼？何況經上還明明告訴我們說神有形像呢。

說神沒有形像實在是教會的遺傳，不是聖經中的道理。如果有一個人從來沒有聽過一般教會中所講的道理，他有一次得着一部聖經，就因着讀聖經而信了主，我敢說這個信徒所信仰的神一定是有形像的。可惜大多數的信徒在信主以後自己在聖經中所用的工夫並沒有多少，他們所領受的道理大部分是聽講道的人所講的，講道的人所講的大部分又都是根據傳統的神學所學來的。因此他們的信仰便不能完全與聖經相符合了。

（待續）

堅城鐵柱銅牆（續）

一九三八年一月三十一日起在平開春季佈道會七天。二月十四日起在天津基督徒聖會所講道十一天。四月二十六日起在唐山豐灤中學講道八天。五月四日起在昌黎城內福音堂講道七天。十一日返回北平。六月二十八日起在天津倉門口中華基督教會講道七天。七月二十五日起在平開夏季講道會十四天。八月七日基督徒會堂院內的小樓建築完畢舉行奉獻。十八日到北戴河海濱小住兩週。九月一日返平。九十兩月留平工作。十一月九日離平赴濟南。自十日起在濟南浸信會講道七天。十七日往濟寧，當日起在濟寧浸信會開會七天。二十四日返平。十二月二日離平往綏遠省薩拉齊，自四日起在薩縣內地會講道六天。自十一日起在歸綏舊城內地會講道六天。二十五日返平。計一九三八年外出作工五次，在外共七十三天，到河北山東綏遠三省。

一九三九年一月九日離平再往西北，自十日起在綏遠省卓資山工作七天。自十八日起在山西大同開會十天。二十八日回到北平。二月十九日起在平開春季佈道會七天。二十七日起在天津基督徒聖會所講道十天。四月五日離平往青島，自七日起在崇德文德兩個中學校佈道十天，又在浸信會講道七天。二十一日回平。五月二日偕妻到張家口，自三日起在美普會開會八天。十二日返平。六月十日應香港浸信會的邀請，離平赴港工作。十一日由天津乘盛京輪南下，十五日到上海，二十日乘法郵船阿烏斯號往香港，二十二日到。休息兩天，以後在堅道浸信會講道六天。七月一日至十日在九龍山林道浸信會新堂講道十天，自十一日至二十一日在九龍城浸信會講道十一天。二十二日再返堅道浸信會講道五天。三十日離港乘柯立芝總統號輪船北上，八月一日到上海，三日離上海乘裕生輪北返。八日到津換車返平。自八月十四日起在平開夏季講道會十四天。十月八日離平往上海工作。妻因為患病數月之久，乘機會回南休養，當日乘火車到塘沽候船。那時候因為津浦線很久不通車，南北來往的旅客都必須走海路，所以輪船上擁擠異常，加以天津水災甚鉅，旅客都必須在塘沽上下船。和妻到了塘沽以後，住在小旅館裏，因為候船的旅客太多，無法找到房子，所以請旅館的人為我們在院中搭了一個牀舖。那時正在大水之後，遍地都潮濕異常，又趕上秋季天寒，早晨醒來的時候發現所蓋的被子上滿滿的一層露水，這樣一連睡了三夜。十一日到碼頭候了一天，船仍不能上去，當晚再回到旅館來。第五天登了駁船，但因為風大不能離港，又在小船上露天睡了一夜。十三日未明登順天輪，開

行南下，途中風浪很大，妻與我都暈船，嘔吐多次。十六日下午到上海，自十七日到二十四日在全滬各教會培靈會講道八天。會期中的前幾日瀉肚甚重，一天達十幾次之多，每日兩次聚會又緊緊接連，下午五時一次聚會，晚間八時又開第二次會。這樣八天過去，身體便疲勞不堪。接着在中華神學院與上海聖經學校講道，在聖經學校只有六天，在中華神學院工作，一共四十多天。十二月九日獨自乘船北返，十三日到平。因着秋季在塘沽候船受寒，到上海後又帶病工作，體健日覺不佳，回到北平便患起腰痛來。計一九三九年外出作工六次，在外六個月有零。到綏遠、山西、河北、山東、察哈爾、江蘇和香港。

一九四〇年一月腰痛更重起來。承幾位聖徒的催促，到醫院檢查照像，竟查不出來是甚麼病。一月十九日經幾位聖徒懇切敦勸，由家中移至會堂院內樓上休息除講道外，暫時放下一切其他的工作。二月九日起開春季佈道會十天。從上海回平以後，因病半年未曾外出，在平除了每週講道和寫春夏兩季靈食季刊稿以外，也未多作其他事工。休息了幾個月，腰痛雖然漸漸痊愈，但從那時候起便留下了這種病根，到今日不曾完全去掉。每逢疲勞的時候便感覺腰痛，就在平日也不能屈身過久。六月二十日離北平往山東嶧縣，次日到嶧，講道八天。二十九日離嶧縣，經臨城、蚌埠往懷遠。自三十日到七月七日在懷遠開會八天。自九日起在宿縣領會六天。十五日北上，次日到平。七月二十九日起開夏季講道特會。八月九日出山海關往東北工作。那時候日方對出關的旅客限制得極嚴，出關以前必須領得入境證。當我去辦理領證手續的時候，有人告訴我說，如果出關的理由是去講道，一定不會得到許可。他勸我託詞省親。我回答他說，我出關是去作神的工，如果神要我去，任何人不能阻擋。如果神不要我去，我去又作甚麼呢？若是在未作神的工以前先說謠言，神又如何能使用我呢？我毫不躊躇的在聲請書上出關事由一欄中填了「佈道」兩個字。過幾日竟毫不費力的領到了證明。十一日清晨到哈爾濱，自那天起在哈爾濱浸信會講道八天。自二十一日起在齊齊哈爾開會七天。三十日過長春講道兩次，次日到吉林省城。九月一日起在吉林工作八天。以後經過長春、瀋陽、往熱河省北票。自十一日起在北票講道七天。自十九日起在朝陽講道七天。二十六日入關回到北平。十一月二日離平往山東省三處工作。自三日起在濟寧浸信會工作七天。自十二日起在濟寧長老會講道七天。二十七日離濟寧往青島。自二十九日起在崇德文德兩校開佈道會七天。自十二月六日起在浸信會講道七天。十三日回到北平。計一九四〇年外出工作三次，在外共三個月有半，到山東、安徽、吉林、黑龍江、熱河五省。

一九四一年二月三日起，在天津基督徒聖會所講道八天，在維斯理堂講道十天。這一年的春季腰痛又轉重，四月下旬又患牙疾，有兩個臼齒牙根生膿，體健不佳，但因為山東幾處的約會已經到期，不能遲延，因此帶病起行。於四月二十六日離平往青島，再換乘汽車往平度。自二十八日起在平度講道七天。五月五日離平度經萊陽、煙台到黃縣，因為講道後繼以長途旅行，到黃棧牙痛轉劇，既不能照常吃飯，又不能好好睡眠，自七日起勉強在黃縣講道八天。十七日起在萊陽工作七天。二十四日回到青島。自二十五日起在同善會講道七天，自六月一日起在浸信會開會七天，這時候牙疾更重，只得支持着工作。七日夜車離濟南，八日晨就開始在濟南浸信會講道。十一日上午會畢瀉肚甚劇，晚六時試體溫增高到一百零一度四，不能再去講道，夜間瀉肚不止。次日一天瀉肚二十餘次。十四勉強起身乘火車返北平。這次外出是帶着病起行，在外邊五十天中沒有一處不是帶病工作，病勢越來越重。回來休息幾天，腹瀉痊愈，體溫也轉為正常。二十七日拔除左邊上下大臼齒各一枚。七月中旬又患耳疾，左耳內部腫痛出膿，到八月上旬漸痊。自八月三日起在平開夏季講道會十八天。九月二十七日離平往唐山，自二十八日起在豐澤中學開佈道會八天。七日起在山海關講道十天。十七十八兩日在秦皇島講道三次，下午離秦返平。十月二十七日往天津，在基督教徒聖會所領會十三天。十一月十四日離平，乘平漢路車赴磁縣，換乘汽車往河南臨漳縣，自十五日起在臨漳講道十一天。二十六日回到磁縣講道兩天。二十八日返平。十二月八日太平洋戰事爆發，北平英美差會所立的禮拜堂都遭封閉，基督徒會堂因為沒有外國差會的關係，一切都照常進行。一九四一年外出工作五次，在外共三個月又二十六天。

一九四二年二月在平開春季佈道會以後往天津，自二十五日起在基督徒聖會所講道十天。五月五日起在天津倉門口中華基督教會工作十天。十九日往磁縣，自二十日起在磁縣工作九天，自三十日起在河南臨漳縣柳園集講道十一天。六月十日返磁，十一日到平。返平不久患痢疾很重，經過幾日纔漸漸痊愈。六月二十九日在路上騎腳踏車雨中滑倒，跌傷左臂，經過兩三個月纔完全痊愈。七月四日離平赴魯東，自五日起在膠縣浸信會工作八天。自十三日起在高密浸信會講道七天。十九日晚往青島小住休息三天。二十三日返平。八月三日到十六日在平開夏季講道會十四天。十月十四日往濟南，自十五日起在南關中華基督教會講道八天。二十三日返平。一九四二年只外出五次，共在外兩個月零十天。那年在北平經過了一場極劇烈的屬靈戰爭，就是日本軍方統制華北四省三市的基督教會組織華北中華基督教團，迫令全華北的教會一齊參加。那時神清楚指

示我不可參加，他也賜給我力量和勇氣，拒絕了日方命令式的邀請，保全了這一小塊乾淨的地土，和這一個小的團體。這場戰爭前後經過將近一年之久，我曾寫了一篇「他們的神仍是我們的神」敘述這件事的始末，因此在這裏便不多寫了。（這篇見證印在「在火窯與獅穴中」一本書內。）

一九四三年二月在平開春季佈道會九天後，往天津，自二月十六日起在基督徒聖會所講道十二天。三月至六月完全留北平工作。七月十日離平往徐州，自十一日起在徐工作十天，二十二日到宿縣小住兩日，二十四日到南京，自二十五日起在漢中堂講道六天，三十一日到上海，在靈糧堂夏令會中講道十天。七月十三日赴杭州小住，十七日返上海。自十八日起在清心堂退修會講道三天。自二十一日起在上海基督徒佈道團主辦的聚會中講道八天，地址是在天安堂。二十九日離上海過南京，三十日到平。十月十七日晚得宿縣電報，老友生熙安先生逝世，十九日離平往宿，二十一日參加喪事聚會，被邀講道。生兄遺體當日安葬。二十四日北返，次日到平。十一月十二日離平，次日到青島，自十四日起在同善會講道七天，以後又在浸信會講道十天。十二月二日返回北平，計一九四三年共外出工作三次，在外兩個月又二十幾天。

一九四四年北平春季佈道會畢後，便往天津去，自二月六日起在基督徒聖會所講道十四天。三月五日起又在天津倉門口教會講道十天。五月六日往濟南，自七日起在南關中華基督教會工作七天，自十四日起在浸信會講道八天。二十二日往青州，自二十三日起在青州開會七天。三十日往青島，自六月一日起在上海路中華基督教會工作。十三日回到北平。七月十日起在平開夏季講道會十四天。八月十八日赴西郊香山問宋尚節先生病，不料他正在那天清晨因病逝世，遲到半日未能見面，真是憾事。當天下午五時入殮，被邀主領聚會。二十二日與城內聖徒數十人同往香山參加宋君喪事聚會，並被邀講道。九月間寫了一篇紀念宋君的文字，在那年秋季的靈食內發表，題目是「宋尚節先生去世了」。八月二十六日到天津工作三天。九月廿六日又赴天津參加宋尚節先生追思會，並講道三天。一九四四年除數次到天津外，只往山東三處工作。全年外出只兩月有餘。患傷風，泄瀉，以後食慾減退，不思飲食，睡眠不佳，身體無力。四月末右耳與右眼作痛，牙肉腫脹，頭部神經作痛，頸部淋巴腺發炎。五月十六日病漸轉重，臥牀休息。二十五日更重，體溫上達一百零二度。從五月十六日到六月十二日，共發熱二十七天之久。

有九天溫度在一百零四度以上。自六月十二日熱退以後體溫特別低下。十七日低到九十五度五，而且增加了嘔吐，大量出汗，身體軟弱到極點。嘔吐得無可再吐，竟吐出綠水來。那天病勢十分嚴重。晚間用鹽水注入大腸，排下糞便不少。從次日病便日見好轉。七八兩個月休息調養，九月間開始工作。這次病中屢次與魔鬼交戰。內子告訴我說，當六月二日的夜間，我在睡夢中喊着說，「基督勝利！基督勝利！」但攻擊撒但攻擊撒但攻擊戰！戰！」在病重和轉好的時候，會多次遭遇魔鬼的攻擊。病後身體經過好幾個月纔漸漸復原，一直就不能擔負太重的工作，停留在北平直到年終。中日兩國八年多的戰爭，在這年的秋季宣告結束。

一九四六年春季體健已經差不多復原，只留下了腿痛的病根，總不痊愈。一九四五冬得着四川境內好幾處的來信，希望我到那一帶地方去爲神傳述一些信息。我在心中也得着這種引導，當我將這個意思發表了以後，北平的聖徒也很盼望我去。三月十七日乘飛機西行，當晚到達重慶。二十日乘汽車西行，次日午前到成都。自二十二日起在城內燕京大學主領佈道會七天，自二十九日起在南門外華西壩爲那裏幾個大學的學生開佈道會七天，四月五日起在城內陝西街恩溢堂對成都信徒講道七天。三週的工作異常忙碌，身體疲勞得很。在成都一共停留了二十一天，中間未曾有一日的休息，會畢便在十二日乘飛機回到重慶。在南山休息了幾天，十七日乘汽車到嘉陵江畔的北碚去，從那天到二十二日在北碚講道六天。二十三日晨搭小輪船沿嘉陵江下駛，回到重慶，自當晚起在南山黃桷檉開會六天。二十八日下午乘車往山洞，在那裏講道六天。後三天每日上午還到歌樂山去講道。五月五日起在沙坪壩重慶區基督徒學生夏令會中講道六天。十一日乘汽車回重慶。自十二日到十九日在城內戴家巷和九塊橋兩處講道八天。二十二日乘飛機往貴陽。本豫備在那裏留一個星期，但因爲每週一次的飛機一再停飛，所以在貴陽共住了二十二天。六月十三日乘郵車北行，十五日上午二時十五分到了重慶。十九日至二十九日在重慶南岸仁濟醫院講道十一天。七月一日乘飛機往昆明。自三日到二十一日在武成路和金碧路兩處禮拜堂講道十八天。二十三日乘飛機離昆明回重慶，路上遇見最惡劣的氣候。二十五日起又在仁濟醫院講道四天。三十日晨離重慶乘飛機往上海。晨七時五十五分起飛，下午三時五十分到達上海。後又因爲等候購買飛機票停留十八天之久。八月一日至十日在靈糧堂夏令會中講道十天。三日至七日在守真堂講道五天。十八日晨離滬北飛，下午回到北平。這次赴西南本打算勾留兩個月，不料因爲交通工具不便，西南方的呼聲又多而且迫，竟在川雲貴三省停留了一百三十四天，連在上海耽擱在內，離北平共五個月零一天。

這是一九二六年以後第一次在外面停留得這樣長久，也是二十幾年來最遠的一次旅行。回到北平正趕上姐姐患腸胃病，三日以後母親也患了病。母親的病漸漸痊愈，姐姐却在九月一日因病重逝世。母親因為老年喪女，心中異常悲痛，加以年高體弱，不能離開我，因此我便暫不能遠出工作，只留在北平，除了工作以外便照應服侍母親。

一九四七年因為母親的緣故，遠處一切的約請都一一推却了。只有兩次到天津工作，第一次是二月一日至九日在聖會所講道，第二次是四月二十一日至五月二日在倉門口教會講道十二天。北平的春季佈道會和夏季講道會都照常開會。十月十八日晚十一時五十分母親年邁體衰逝世。我在那年冬季靈食中寫了一篇「追念母親」。

一九四八年北平春季佈道會畢後，在二月十七日往天津，在聖會所講道十天。五月四日應西安十四個教會的邀請，離平乘飛機往西安，自五日起在西安為全城信徒開會十五天。二十二日飛回北平。六月十二日又離平乘飛機往南京，自十三日起在慈悲社靈恩堂講道八天。自二十三日起到二十九日每日上午在黃泥崗，晚間在城中會堂講道。三十日到七月四日在鎮江大西路禮拜堂講道。五日返南京，六日往蕪湖，在南京區基督徒學生夏令會中工作六天。十三日離蕪湖，過南京，往上海，到江灣，在基督徒學生夏令短期聖經班中工作十二天。二十九日由上海乘飛機北返。八月十五日起在平開夏季講道會半月。二十六日晨十二時十三分在主內相交二十三年半之久的潘老太太因病逝世，我被邀在入殮發喪與下葬三次聚會中講道。這位敬虔的老年人不但與我已往的工作有着很深的關係，而且在我的心靈和人生中也留了不可磨滅的印象。「他雖然死了，却因這信仍舊說話。」這話用在這位老人身上正合適。一九四八年全年外出共有兩個半月。這一年北平的工作特別忙碌，聚會的人數也空前的衆多。到十二月間城郊發生戰事的時候，人們的心中更是驚恐不安，需要堅固和安慰。從那時候到今日不但少有機會外出工作，這裏聖徒各方面的需要也實在使我暫時不能多離開北平。

回憶以往這二十四年當中神所交付我的工作是那樣繁多而且重要。在這種世界與教會同樣的黑暗與腐敗的景況之下，要忠誠為神傳話，真是一件極不容易的事。何況我從幼年就是顧面子愛名譽的人。按我的肉體說，我不願意樹一個仇敵，不願意聽見一個人辱罵我毀謗我。我願意人人都尊敬我，喜愛我，與我作朋友。我願意到處受人的歡迎稱讚。但我現今却必須為向神盡忠的緣故忍受許多人的笑罵，侮辱，毀謗攻擊，這實在是我的肉體所不願意忍受的。但神不容許我顧念我自己的面子。

和名譽，他的呼召與使命催逼了我，他的恩惠與能力也覆庇了我。我因此便大膽無畏的替他傳述了他要我傳的信息。也就是因為這個緣故，凡我的足蹟所到的地方都得了許多朋友，也都樹了不少仇敵。感謝神，他應許先知耶利米的話在我的身上也是同樣的真實：「他們要攻擊你，却不能勝你，因為我與你同在，要拯救你。」

我遭遇人們的反對，除了爲斥責世界和教會的罪惡，並反對假先知和不信派所講的那些背道的教訓以外，還有一個原因，就是我反對一切不合聖經真理的那些教會中的遺傳。有些信徒和傳道人確實是篤信聖經中一切的要道，可是他們在聖經以外還接受一些歷代教會中的遺傳。他們把這些人的遺傳和聖經中的真理混雜在一處，把這些人的遺傳和聖經中的真理同樣的看爲天經地義。從羅馬教會興起以後，便有許多不合聖經的道理，儀式，節日制度，被帶到教會裏來。十五十六世紀的歐洲教會改革，誠然丟棄了不少羅馬教會的遺傳，但仍有不少被保存在新興的教會裏面。我個人所以未曾接受這種遺傳的緣故，就是我學習真道的時候不但未曾入神學，也未曾讀甚麼神學的書籍。只是反覆誦讀一部新舊約聖經。雖然我從前多多少少在禮拜堂中也聽過一些傳道人所講的，但我把那些完全從我的心中丟掉，重新專一在聖經中學習。凡是聖經中所講的我都接受，凡是聖經中所沒有的我一點也不要牠們。我的信仰和我所傳的信息都要完全回到聖經裏去。不論多少人從聖經中減去一些真理，也不論多少人在聖經以外加添一些遺傳，我總要信聖經裏所有的，不能少也不能多。在這種情形之下，自然不免招來一些保守派的信徒們的誤會和反對。但我不畏懼這些。當我二十歲的夏天決志把自己完全交在神的手中，任憑他使用的那個時期，我丟掉了我的舊名，換了這個新名，「明道」，就是表示我願意神在這個真道不明的時代用我證明他的真道。只要神能藉着我證明了他的真道，我自己受甚麼誤會，毀謗，攻擊，損失，我都毫不計較。我也知道若是我不顧一切，完全本着神所交付我的使命和他所賜給我的這一部寶貴的聖經去傳去講去行，所要遭遇的誤會反對笑罵攻擊，一定多得不可勝述。這些年工作的經驗也證實了這事。

有一個時期魔鬼把一種惡念放在我心裏：我想我已經走過全國大多數的省分，對幾千幾萬人講過道，全國各處也有許多基督徒看過我所寫的書，有成千累萬的人認識我，其中也有許多人景仰我，敬愛我。我想我何必再堅持以往的主張，以致招惹另外一些人的笑罵反對和攻擊？我想我只要把那些觸犯人的言語收斂起來，不再講那些被人目爲迷信的道理，也不再嚴

詞斥責一切的罪惡和悖道的事，便可消滅了那些反對我的人對我所起的反感。這樣一來，我不但可以保持住已經得着的名譽尊榮，而且還可以得着更大更多的尊榮，並且再不受人的誤會攻擊和反對，我豈不是可以成爲教會中一個最偉大尊高的的人物了麼？感謝神，當我一起這個念頭的時候，他立時就使我明白這是魔鬼對我所施的誘惑。魔鬼藉着虛榮要引誘我背叛神，要將我擄去，使我陷在罪裏，並破壞了神的工作。神也使我想起經上的話說：「人都說你們好的時候，你們就有禍了！因爲他們的祖宗待假先知也是這樣。」（路六章二十六節。）我不甘心作魔鬼的俘虜，我更不願意背叛神。我拒絕了魔鬼的誘惑。我願意向神盡忠到底。我必須繼續着忠心爲神傳話，繼續着作說凶言的先知，繼續着忍受古時候先知們所忍受過的逼迫攻擊，我的神也必使我繼續着作今日世界和教會中的堅城鐵柱銅牆，他也必繼續着成就他的應許在我的身上，那個應許說：「他們要攻擊你，却不能勝你，因爲我與你同在，要拯救你。」我更盼望我有一天站在我的主面前的時候能聽見他對我說：「好，你這又良善又忠心的僕人，你在不多的事上有忠心，我要把許多事派你管理，可以進來享受你主人的快樂。」（太二十五章二十節。）那不是比在今日得着世上最大的名譽更尊榮更合算麼？

一九四九，八，二七。

怎樣保持青春（譯）

青春不是人生的一個時期，牠是心境中的一種景況，牠是意志的一種調和，是想像的一種特性，是情感的一種力量，是勝過怯懦的一種勇氣，是克服喜好安逸的性情的一種嘗試。

沒有一個人是只因爲活了多年便衰老下去，人們逐漸衰老只是因爲他們失去了他們的理想。年歲使人的面皮起皺紋，但熱誠的消失使生命起皺紋。憂慮，懷疑，畏懼，失望，不自信，這一些東西都使人的頭下垂，使人前進的心靈向後轉到塵土裏去。不論是七十歲的人，或是十六歲的人，每個人的心中對於奇異的事物都有一種愛好，對於星辰和像星辰的東西感到甘美的驚奇，都有對事物挑戰的勇氣，都有對未來的事情求知的慾望，都希望得着快樂和生活的興趣。

你要像你的信仰一樣的年輕，像你的疑惑一樣的衰老；像你的自信一樣的年輕，像你的懼怕一樣的衰老；像你的希望一樣的年輕，像你的失望一樣的衰老。只要你的心從神和人接受美麗，喜樂，勇敢，偉大，有力的信息，你便當是青年的人。甚麼時候你的心全被悲觀的霜雪所掩蓋，被犬儒主義的堅冰所凍結，你便真的衰老了。

Mrs. Elizabeth K. Churchill 著
石 天 民 譯

得勝

第八章 炭火

雖然路德在談話的時候顯出勇敢的樣子，但我們必須承認當她想到將來所負的責任是那樣重大，她的心就不免時常感到悲痛。她近來的生活少與人接觸，所以她怕見生人，怕別人以她為談話的資料；但需要作的事至終是必須作的，因此她鼓起勇氣來把羞怯的感覺從心中趕了出去。為要使嘉德受高等教育，她決志自己不畏艱苦的去勤勞。為達成她的目的，需要多年犧牲，但她却不以為意。或許你要問，她沒有朋友幫忙，替她出個主意麼？可惜沒有！他們當日的光景正像魯賓遜在孤島上一般。他們至近的親屬都已死亡，所餘下的都是遠親，所以沒有希望得他們的幫助。阿特先生在經商期間所結交的友人早已把他的寡婦和兒女們忘却在九霄雲外了。只有從兒童時代就與他結識的老友安慕思先生繼續他的友誼直到末了。

路德在她母親臨去世以前的幾個星期曾雇了一個女僕，因此她不需要親手作家庭中的一些瑣事，正好藉這時間豫備他們搬家的事。在她母親死後，她也給自己放了幾天假，同別的兒童出去玩耍，爬山，甚至有一天還去釣魚。她去拜訪村中的鄰鄰，同他們辭別，但這些鄰居對於她多半是不了解的，對於她的計畫也是不同意的。因此鄰居們對她有種種不同的批評。有人說：「她真是一個無情的女子，每逢問到她關於她母親去世的事，她連一滴淚也不掉。」又有人說：「可不是麼，我還聽說她和別的兒童們一同去釣魚呢！有人說她是一個很孝順的女兒，好一個孝順的女兒！」

可惜這些人對於路德的心情一點不了解。雖然在人面前，當人提到她母親的時候，她強作笑臉，但在背後，在她一人獨處的時候，不知她為了哀痛母親的去世流了多少眼淚。有誰知道當她和別的孩童一同玩耍喜笑的時候，正是想藉此減輕她心中愁苦的重擔呢？我們太容易按着自己的觀點，不加詳細審察，去斷定別人，這是一般人所犯的一種錯誤。雖然如此，究竟別離多年居住的家鄉和許多熟識的人遷居到城市裏居住，是一件苦事。何況路德——一個孤苦伶仃的少女，帶着兩個弟弟，為了使嘉德受更深的造就去向着前面的命運奮鬥呢？

時光過的很快，不覺已經臨到他們在故鄉海渥得最後居住的一天。嘉德雖在幼童時期，但當他實覺到以前看為夢幻的事——試探和苦難——現今將成為事實，他在心中也感覺到沉痛。他在旁邊手不停歇的幫助整理一些零碎的東西，包捆最後需

要包捆的什物，在日落以前一切都準備完畢，那天夜間路德應一位鄰居的約請，在那裏過最後的一夜。在她走向自己的房舍告別以前，她先坐下略事休息。嘉德站在她的旁邊，似乎在想甚麼。「弟弟，你在想甚麼呢？」她這樣問道。

「我想如何處理達貝和若安，」他回答說。達貝和若安是他所畜養的兩隻家兔的名字。「我願意把牠們送給阿理，因為他是我的好朋友，但我想我應該送給福勒，因為我恨他。」

「如果福勒的性情是這樣，你把達貝和若安送給他就不相宜，恐怕他不好好的待牠們。」他的姐姐這樣說。

「叫我猶豫不決的正是這一點，因為雖然他對於我們的同伴是那樣粗暴無情，但對於各種動物却十分仁愛。每當他的鴿子向他飛來，他伸出雙手迎接牠們的時候，他向牠們顯出極愛惜的樣子，我知道他是很喜愛動物的。」

「在他的品格中有這樣一種特性證明他的心是仁愛的。他在家中的生活愉快？」

「不，他的父親有很壞的習慣，時常發脾氣，不按理待他；他的母親已經去世，他的老姑母又是那樣粗暴不講理的一個婦人，我常想她正像在睡美鄉的那個醜陋的妖精。在這樣的一個家庭中過生活又怎能感到快樂呢？」

「可憐的孩子！」路德說，「我盼望我們能幫助他，但我不願建議你應該作甚麼，最好是聽你個人內心的指示。」

「如果我能為他作點甚麼事，作我們辭別的紀念，我很喜歡去作。」嘉德帶着沉思的態度說；隨後他便走到他母親的墳墓前，在那裏停留了片刻。離開墳墓以後便一直走向兔圈去，把兩隻可愛的動物抱在懷中，穿過草地，出了拱門就不見了。

過了很久的時間他纔回來，當時路德正決定不再等候她要關門上鎖。

「姐姐，」他面上帶着愉快喜樂的樣子大聲呼叫說：「又是一次得勝！我決定離開這裏的時候不留下一個仇敵，起初我實在不肯去；但當我站在母親墳墓旁邊的時候，我想作甚麼事能叫母親喜歡呢？我就立刻一直的去了，也沒有回來同你商議。當我走到福勒那裏的時候，他正在家中，我一直走到他跟前，不等他說話我先開口說：『福勒，我想你一定收養我的家兔，我已經把牠們帶來留給你養着，如果你喜歡。』他覺得很驚奇，立刻回答說：『我不明白你這樣作是甚麼意思；你知道我恨你。』

「『正是為了這個緣故，我纔把牠們送給你。』我說：『雖然我不敢說我是你最好的朋友，但我想這能幫助我們和好，而且使你知道我對你並無惡意。』當時我有些膽怯不願這樣說，但我決志要得勝，所以我又繼續着說：『我也不是完全沒有錯。』

處的我現在要離開這裏，或許我們永不再見面；至少我盼望我們不再彼此相恨。」姐姐，你想他聽了我的話怎樣呢？他立刻大聲喊着說：「一想到打你的小兄弟那件事，真使我覺得羞愧萬分，請你替我求他饒恕我，我願收下你的家兔，多謝你的美意。嘉德，我巴不得有一位弟兄愛我。如果有人愛我，我要作一個好孩子。」

「我試着對他講話像你對我講話一樣，只是我所說的不能像你那樣動聽，我也告訴了他一切關於得勝野獸的事。我要把掛在牆上的那段經文送給他，盼望我不要忘記。我告訴他說母親常對我說兒童時代像成年時代一樣重要。若想有一個善美的成年時代，必須先有一個善美的兒童時代。他應許說他要試着去作一姐姐，他真是要這樣作。我想他永不會忘記的，你想想神離我們很遠，又是那樣偉大，他不會多注意兒童們的事。」

嘉德口不停息的一直的講，路德很感興趣的留心聽着，回答說：「我們盼望他要記得良善的性情和佳美的習慣是由多年時光培養成的，只有神的恩惠能使人得到這樣的收穫。我希望你會對他講到神並提及救主耶穌是怎樣一位好友。」

「是的，我會這樣告訴他；你相信當他聽說神的確注意孩童們善美的動作和思想的時候，他覺得很驚奇麼？他平日總是想神離我們很遠，又是那樣偉大，他不會多注意兒童們的事。」

「我想這個孩子一定有高尚善美的天性，」路德說，「盼望那善美的意志最後能得勝那邪惡的性格，可憐的福勒！」

「我是何等快樂阿，」嘉德說，「這一次我又得勝了！現在我確實喜愛他。」

(待續)

編者的消息

六月中旬體健轉好，工作很忙。七月二日應天津青年歸主大會的邀請赴天津講道七天。八月一日起在北平基督徒會堂開夏季講道會十三天，講題是「認識神」。從六月二十五日到七月底，陰雨連綿一個多月之久。七月三十日大雨終日，當特會開始的前兩三天，我求神在這十幾天內當聚會的前後不降雨，免得赴會的人受攔阻。神聽了這次的禱告，這十三天內有五天晴，五天全陰，三天半陰半晴。沒有一次聚會因雨受了阻擋。第三天會畢以後過了一小時半，方降下大雨來，一直降了一夜，但赴會的人早已經完全回到了家中。八月下旬開始寫本期的稿子。教會的工作仍是照常繁忙。

一九四九，九，一五。

